



2010年6月29日

用於立刻發行

聯系:

Julie Su: (213) 977-7500 x 240 (英文和中文)

Christina Yang: (213) 977-7500 x 217 (英文和中文)

Grace Chang: (909) 706-5147 (英文和韓文)

亞太法律中心就
MONTECITO學校董事欺詐中國和台灣移民社區
的行為提起訴訟

洛杉磯 - 2010年6月29日。今天，77位受騙的學生家長已經向 Montecito藝術學校及其關聯組織(“Montecito”)的前校長Trisha Ying Zi Zhang和前副校長Edgar Kuckelkorn提起訴訟。該訴訟已經由洛杉磯高等法院受理。原告由非營利性民權組織，亞美正義促進中心成員之一的亞太法律中心，以及私人律師事務Kirkland & Ellis LLP共同代理，后者提供免費法律援助。

被告Zhang和Kuckelkorn分別在Arcadia, Brea和 Monrovia經營幾家學校，這些學校設置了藝術課程，3D動畫課程和一般私立高中。為了吸引學生，被告通過中文廣播、中文報紙、西班牙語廣告、學校活動上的亮相和見面會的方式多次作出虛假陳述。這些陳述包括浮夸 Montecito課程的質量和價值；保證利用被告的關係為學生提供著名公司的實習機會；發展藝術設計成果匯集和提高學生進入著名大學的機會。被告虛報了其財務穩健狀況，即使在學校即將停業的月份，被告還繼續收取學費並且承諾課程將會繼續。在2009年8月，Montecito申請了破產。原告總共支付了\$1,500,000學費。

亞太法律中心 (APALC) 成立於 1983 年。它是一個非營利性組織，致力於促進民權、提供法律服務和教育、組織影響亞太裔公民的聯盟、創建公平和諧的社會。APALC 是亞美正義促進中心的成員之一，該中心其他成員包括亞美學院 (Chicago, IL)、亞美正義中心 (Washington, DC) 和亞洲法律委員會 (San Francisco, CA)。

“這是由兩個人共同精心策劃的陰謀，目的是通過向學生承諾利益和利用移民對美國教育系統的模糊認知而騙取學生家長的血汗錢，” 亞太法律中心訴訟總監Julie A. Su說，“通過高壓銷售策略和在受移民信賴的少數族裔媒體上的持續廣告，被告使家長們相信被告提供的服務是無法拒絕的，儘管被告從一開始就沒有打算履行他們的承諾。”

被告Zhang和Kuckelkorn作為個人也都作出了虛假陳述，而且指示他們的代理人作出同樣的陳述。因為知道華人移民特別容易受到Montecito關於教育和職業服務的虛假介紹的欺騙，所以被告利用Trisha Zhang的中國背景贏得原告的信任。具體地講，被告宣稱隻要在Montecito注冊，他們將提供一定的課程，其中包括對藝術成果匯集的職業指導，就是通過這樣的方式，被告實施了對學生和家長的欺詐。Zhang和Kuckelkorn還謊稱他們將會為3D動畫設置20個課程，完成這些課程的學生將會得到特殊利益和技能提高。這些特殊利益包括精選的實習機會和相關證書。Zhang和Kuckelkorn還承諾在Montecito私立高中注冊還會使學生獲取特別的學術成果和大學入學結果。

學校前董事通過對虛高的學費提供虛假“優惠”的方式來吸引移民社區的成員，並宣稱這些“優惠”將很快結束或者這些“優惠”隻能給予一小部分的消費者，儘管以上皆非事實。他們還宣稱所有提前支付的學費將會被存進信托賬戶，而且Montecito已經被適當授信，儘管這並非事實。起訴狀的訴因包括欺詐、疏忽虛假陳述和違反加州消費者保護法。

受騙於Zhang和Kuckelkorn的單親母親Yu-Chen Lin 在Zhang的催促下為她的四個孩子在Montecito注冊了3D動畫課程。她提前支付了未來幾年的學費共計\$75,240，但是她的孩子中沒有一個最終完成了相應的課程。

亞太法律中心 (APALC) 成立於 1983 年。它是一個非營利性組織，致力於促進民權、提供法律服務和教育、組織影響亞太裔公民的聯盟、創建公平和諧的社會。APALC 是亞美正義促進中心的成員之一，該中心其他成員包括亞美學院 (Chicago, IL)、亞美正義中心 (Washington, DC) 和亞洲法律委員會 (San Francisco, CA)。

“我將辛苦賺來的錢給了Trisha和Ed，因為他們說Montecito會在我的孩子完成課程后授予他們碩士學位，現在我才知道他們是在撒謊，”原告Yu-Chen Lin說，“為了孩子的教育，我投入了所有的積蓄，現在我的孩子已經失去了對藝術的興趣。我必須參加這次訴訟從而爭取我的權利，也讓其他家長必免像我一樣上當。”

該訴訟將爭取法院的禁止令，即禁止Zhang和Kuckelkorn繼續從事類似的不公平交易，同時撤銷合同並向受害家長和學生支付賠償。

“Zhang和Kuckelkorn針對中國和台灣家庭實施詐騙是因為他們知道這些家庭會相信關於Montecito優秀教育機會的謊言而且願意支付相應的費用，”亞太法律中心公共利益律師Christina Yang說，“被告辜負了家長和學生的信任，法院是我們客戶要求被告承擔責任的唯一途徑。”

###

亞太法律中心 (APALC) 成立於 1983 年。它是一個非營利性組織，致力於促進民權、提供法律服務和教育、組織影響亞太裔公民的聯盟、創建公平和諧的社會。APALC 是亞美正義促進中心的成員之一，該中心其他成員包括亞美學院 (Chicago, IL)、亞美正義中心 (Washington, DC) 和亞洲法律委員會 (San Francisco, CA)。